

くらしインフォ その場でわかる小顔に变身! いつやるの?今でしょ!!

小顔美矯正 特別体験価格 3,000円

なんだか??顔が大きくなったみたい!口元が歪んで、目の大きさが違って、頬がたるんで来たみたい?ひとつでも当てはまるあなたは是非ご体験ください。当院の小顔美矯正は顔蓋骨矯正という骨格重視の矯正術と美顔ソボに刺激する東洋術、さらにエステで行うジェルリンパマッサージ。この全てを経験豊富なカイロプラクターが行います。また全体のバランスチェックも行なうことにより均整の取れたシルエットに!鏡を見てお確かめください。ビックリしますよ。



小顔美矯正
無料カウンセリング付き
特別体験価格
通常価格 7,300円
3,000円ポッキリ!
期間:7月20日(土)まで
フェイスラインがすっきりしましたよ!

before after

以前から左の頬だけが大きいのが気になっていたのですが、フェイスラインがすっきり!本当に感激しました。 40代女性/O様

ダイエット・骨盤矯正の専門家 湘南健康カイロプラクティック

大磯院 ☎0120-34-8470 完全予約制 駐車場6台有
中野大磯町高野5-5-7 (愛)9:30~19:00(土9:30~17:00) (休)日・祭・水
伊勢原院 ☎0120-17-3512 伊勢原市板橋772-2
耳つぼダイエット加盟店募集 詳しくは http://mimitubo.biz/ home55.com

くらしインフォ 新しいミシンをお探しのお客様 ミシンの修理はどこに依頼されますか?

ジャノメミシンの直営店にお任せ下さい

ジャノメ本店が直接設計から製造販売、そしてアフターサービスまで責任をもって行っている。お客様の要望に沿った機種をご案内します。有償修理、調整等は八王子工場と直結して明確な料金にて統一されており、出張・修理サービスも丁寧に対応。安心してご利用下さい(メーカー不同)。



世界中で愛用されている **JANOME ミシン!!**

ジャノメミシンはピンクリボン運動を応援しています。

今今 サマーキャンペーン開催中
特典 古いミシンの下取り査定アップ!

JANOME 蛇の目ミシン工業株式会社 平塚支店
平塚市宝町4-9 ☎0463-21-1827(代) http://www.janome.co.jp
☎0120-026-557

くらしインフォ 生保、損保、医療保険、がん保険、年金保険、学資保険 etc...

保険の窓口がひとつに! プロにお任せ下さい!

OSC 湘南シティにある「みんなの保険プラザ OSC 平塚店」は、TVCMでもお馴染みのほけんの窓口グループ。保険見直しの来店型ショップとして業界最大規模を誇っています。来店される方の多くは、各種保険の比較検討や保険の節約方法、また、教育資金の積立の方、新しいがん保険、老後に備えた保険の相談など様々。そんな悩みを親身になって解決へと導いてくれる。生保に限らず、自動車保険や火災保険など、損保も含め約30社を取り扱っているため、生活に関わる殆どの保険が窓口ひとつで補うことができます。OSC 内で駐車場も多数完備、もちろん土日・祝日も相談を受けてくれるので忙しい方にもお薦めです。



OSC 平塚店 ☎0463-27-1140
(住)平塚市代官町33-1 OSC湘南シティ2F
営業時間:平日10:00~20:00 ②あり(3時間まで無料)
http://www.hokennomadoguchi.com
募集代理店:(株)オフィス・アール 募集文章登録番号:SL153-5631-0810

くらしインフォ 岡山県山陽新聞旅行社とお届けする ころに残る日本の旅

「シャンソニエで聴くシャンソンの名曲」

当社は山陽新聞旅行社と共同企画の「ころに残る日本の旅」の募集を行います。「ころに残る日本の旅」とは、日本の素晴らしい自然、伝統、風習、食、文化を通して心かき満足して頂き笑顔で日常へ戻っていく「心」を豊かにする旅。今回の募集は群馬県渋川市への旅行です。

当日は古き良き日本の原風景が染しめる薬師温泉「旅館」に宿泊。去る2月4日に亡くなられたシャンソンの歌手・芦野宏さんが私財を投じて建てた日本シャンソン館で氏の遺志を継ぐシャンソン歌手・原れい子さんの生シャンソンライブを貸切でゆくまで堪能いただけます。

出発日 **7月11日(木)~12日(金)** 20名様限定
旅行代金 お一人様 **67,800円** ※1名1室利用18,000円増
旅行日程
7/11(木)【食事:昼食・夕食】
平塚6:50→伊勢原7:20→羽田空港8:45(高速道)→期許舎(豪華列車がとまなく通った!特等車レストランで創作料理の昼食)→薬師温泉16:00(宿)
※夕食は本格炭火料理をご用意
7/12(金)【食事:朝食・昼食】
薬師温泉9:40→原原駅→渋川駅→故郷野宏さんのゆかりの「日本シャンソン館」貸切にて原れい子さんの生シャンソンライブ。昼食→羽田空港→伊勢原20:00頃→平塚20:30頃
日時、乗車条件については、必ず下記お問合せ、またはHPをご確認ください

受託販売 **神田交通 株式会社** 平塚支店
お申込みお問合せ ☎0463-55-1313 受付担当:熊澤郁美 FAX:0463-55-5500
神田交通 (株) 平塚支店

静けさに包まれて **黒毛和牛ステーキ とんかつ & 洋食**

三澤亭
ランチ 850円より

★5名様以上要予約★

☎0463-35-3011
月曜定休 三澤亭 検索

湘南ジャーナル
NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



「生きた川」の再生を目指して 河内川あじさいの会の挑戦

梅雨空に一筋の晴れ間が差した16日、平塚市旭地区を流れる河内川で「第9回河内川あじさいまつり」が開催された。毎年この時期になると、鎌倉橋から下河原橋にかけての約1.4kmの両岸に植えられた2000株程のあじさいが彩り豊かな花を咲かせ、訪れる人々を楽しませている。これらのあじさいは「河内川あじさいの会」が育ててきた。「河内川を子どもたちが水遊びできるような川にしたい」という願いの為に、

この活動が河内川あじさいの会のルーツとなる。

あじさいの咲く川に
清掃を続けゴミが減ってきた活動3年目に植栽の話が持ち上がった。植栽には「木であり、草であり、花である」という理由であじさいが選ばれた。最初は反対する近隣住民もいたというが説得を続け、

この活動が河内川あじさいの会のルーツとなる。

あじさいの咲く川に
清掃を続けゴミが減ってきた活動3年目に植栽の話が持ち上がった。植栽には「木であり、草であり、花である」という理由であじさいが選ばれた。最初は反対する近隣住民もいたというが説得を続け、

通水以後、川の様子は一変した

という。平成17年には初の「あじさいまつり」を開催。さらに平成19年には近隣の小学校と共に「生き物しらべ」事業をスタートした。今ではカワセミや鮎などが見られるまでに川は再生した。安居院さんは「最初は反対していた人も、今では自分たちがあじさいを植えたと誇っている。だがそれがいい。会の意志が伝わったということだから」と喜ぶ。現会長の石井豊さんは「ただ植えるだけではなく本格的に管理をするときに小さい活動でも長く続いたことで成果がでた。次の世代へ受け継がなければ」と意欲を燃やす。

こうした活動は広く知られることになり、多くの賞を受賞してきた。今年2月には「第3回地域再生大賞:優秀賞」(共同通信社主催)

耐震診断 耐震設計 耐震補強工事

必ず耐震補強を! リフォーム時には必ず耐震補強を!

補助金制度利用の耐震補強は当社にお任せ下さい

西山建設株式会社
神奈川県知事許可(特-22)第46220号
平塚市代官町22-5 (OSG湘南近所) ☎21-4627
Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505
ホームページ: nishiyamakensetsu.com

《茅の輪くぐり》茅の輪をくぐって裃い清め 健康な心身を授かりましょう

夏越の大祓

6月25日 午後4時

相模國一國一社 **平塚八幡宮**
鎮地大神
平塚市浅間町1-6 ☎(0463)23-3315(代)

シミ!! ありませんか? **ヴィオが消します!!**
どんなシミでも対応できます。

Before After

頬に広がったシミ イボ状のシミ

シミはヴィオの技術にお任せ下さい
ヴィオは医療器具等の使用はなく、ヴィオ独自の代謝アップマッサージで気になるシミを肌の内側と外側の両面からお手入れを行います。

シミとり美白体験 **¥3,000**起
ご予約番号 SJ13062

39年の実績と信頼 シミ シワ ニキビ アレルギー その他の肌トラブル

ヴィオ平塚サロン
平塚市代官町14-80 (平日)9:30~19:00 (土)10:00~19:00 日・祝10:00~17:00 定休日:月曜日(最終月曜は営業)
☎0120-04-4374 http://vio-hiratsuka.jp

SCN presents ディズニーイベント開催

7月6日(土) **七夕まつりにステイッチがやってくる!!**
参加無料
ステイッチバルーンで輪投げ!
ディズニー・チャンネル特別グッズが当たる大抽選会!!

7月6日(土) **「フィニアスとファーブ」特別試写会**
平塚市民センター大ホール
ディズニー・チャンネルの大人気番組の特別試写会にご招待!
抽選で200組800名様(詳しくはSCNWebサイトへ)
ご来場いただいたすべての方に素敵なお土産があります!!
フィニアスとファーブのフレクショナルをお一人様どちらか一つプレゼント!!

7月7日(日) **「フィニアスとファーブ」特別試写会**
平塚市民センター大ホール
ディズニー・チャンネルの大人気番組の特別試写会にご招待!
抽選で200組800名様(詳しくはSCNWebサイトへ)
ご来場いただいたすべての方に素敵なお土産があります!!
フィニアスとファーブのフレクショナルをお一人様どちらか一つプレゼント!!

7月20日(土) **「フィニアスとファーブ」特別試写会**
平塚市民センター大ホール
ディズニー・チャンネルの大人気番組の特別試写会にご招待!
抽選で200組800名様(詳しくはSCNWebサイトへ)
ご来場いただいたすべての方に素敵なお土産があります!!
フィニアスとファーブのフレクショナルをお一人様どちらか一つプレゼント!!

加入受付中 **湘南ケーブルネットワーク株式会社**
湘南ケーブルテレビ局
平塚市・大磯町 二宮町・中井町
お問い合わせ、お申し込みは今すぐ!! 受付時間 9:30~18:00
☎0120-121-302
湘南ケーブルネットワークのWebサイトは SCN 検索 湘南ケーブル局 http://www.scn-net.ne.jp

夢が詰まったプレハブハウス寄贈 横浜ゴム株式会社から児童養護施設心泉学園へ

平塚市内に工場を構える、横浜ゴム株式会社平塚製造所は二宮町の児童養護施設、心泉学園(玉盛達雄理事長)に対しプレハブ式ハウスを寄贈、12日には贈呈セレモニーが行われた。

心泉学園は昭和15年に経済的理由から進学ができない優秀な生徒への教育を、すべての金銭的な負担を心泉医薬株式会社が負担する形の私立旧制中学として始まった。終戦後、不良少年の収容矯正を委嘱されたのちに児童福祉法による養護施設心泉学園として発足した。現在は家庭環境などにより養護が必要な2歳から18歳の子ども60

人程が暮らしている。同学園では厚生労働省の推進する自立支援施策の1つとして職業指導員を配置することとなったが、これにあたる専用の作業所を確保する必要があり、このスペースが確保できないことが課題となっていた。こういった背景の中で横浜ゴムでは地域企業として地域貢献をすべく、同学園の取り組みに賛同・協力する形で今回の寄贈が実現した。

同学園の玉盛理事長は「様々な事情で入所の多い現在、まっすぐに成長していくのは大変なこと。心の安定を図りながら家庭復帰を目指している」と施設の実情に



れ、「みんなの夢が詰まっている」と喜んだ。横浜ゴムの鍋島和彦所長代理は「(同学園の)理念に対する1つの支援ができた。社会に

1市2町、「夏のボーナス」を支給 平塚市・大磯町・二宮町

平塚市、大磯町、二宮町は今年、職員に対し期末勤勉手当を支給した。1市2町とも、一般職員の支給率は1.9カ月。職員の平均支給額は、平塚市が66万6322円(平均年齢40歳7カ月)で、大磯町が61万153円(平均年齢42.5歳)、二宮町が56万1755円(平均年齢38歳9カ月)だった。なお平塚市、大磯町の特別職については、継続して減額措置がとられており、大磯町副町長に関しては、平成25年4月から就任のため、期間率30%の支給となっている。

一般職	平塚市	大磯町	二宮町
平均支給額	66万6322円	61万153円	56万1755円
平均年齢	40歳7カ月	42歳5カ月	38歳9カ月
平均勤続年数	15年4カ月	16年8カ月	14年4カ月
所要額	16億2400万円	1億7179万円	1億2619万円
※所要額は1,000円以下切り捨て			
特別職・議員	平塚市	大磯町	二宮町
市長・町長	189万5097円※1	86万2295円※4	176万8892円
副市長・副町長	177万2733円※2	21万121円※4	148万4891円
常勤監査委員	135万2332円※3	—	—
教育長	160万4232円※3	64万6440円※4	136万7120円
病院事業管理者	224万3138円※3	—	—
副議長	132万8400円	102万3237円	94万6596円
議長	116万6400円	83万2136円	74万9222円
議員	108万4320円	76万1985円	70万1274円

※1…本来の支給額より20%減額 ※2…本来の支給額より10%減額
※3…本来の支給額より7%減額 ※4…本来の支給額より150%減額

七夕飾りコンクールには来場者投票も 今年の七夕まつり、概要を発表 実行委

湘南ひらつか七夕まつり実行委員会(福澤正人実行委員長)は16日、共同記者会見を行い、第63回を迎える今年の開催概要を発表した。

開催期間は7月5日(金)から7日(日)までの3日間。終了時刻は、初日と2日目が昨年から30分延長の21時までとなった(最終日は昨年同様20時)。飾りは、中心街に約500本(うちスターモールは昨年比11本増の85本)、子ども飾り20本、市民飾り30本が掲出される予定で、本数増加は11年ぶりとのこと。また今年初の試みとして、七夕飾りコンクール(中心街の部)



今年の織り姫ユニフォームもお披露目となった

着々と4車線化へ 国道134号 袖ヶ浜交差点付近まで供用開始 25日から

県が現在進めている国道134号の4車線化整備の「平塚市高浜谷(高浜交差点付近)から大磯町東町(西湘バイパス)までの3.2km区間」の中で、「平塚駅南口入口交差点付近から袖ヶ浜交差点付近までの0.5km区間」の工事が完成したとして、今月25日より、4車線での供用が開始される。県は、「今後も着実に整備を進め、3.2km区間全体の4車線化工事は、平成26年度内の完成を目指す」としている。

◇供用日時:6月25日(火)午前11時頃を予定(雨天は、翌日以降に順延)



環境保全・工業保安功労者を表彰 湘南地域県政総合センター

湘南地域県政総合センター(佐藤 清所長)は18日、多年にわたり環境保全や工業保安における規範となる個人・団体を表彰する「環境保全・工業保安功労者表彰」を行った。同表彰は毎年、各地域のセンターごとに実施されているもので、今年、所管区域の5市3町(平塚、藤沢、茅ヶ崎、秦野、伊勢原、寒川、大磯、二宮)からは8個人と9団体が選ばれた。平塚市内からは、「大気・水・土壌環境保全功労」として田中貴金属工業株式会社湘南工場選ばれ、「高圧ガス保安功労者」として高圧ガス事業に携わる近藤直樹さんが、

「火薬類保安功労者」として鉄砲商の熊山幸男さんが表彰された。また大磯町内からは、「自然保護」の枠で野生傷鳥鳥獣に対する治療行為などが評価された吉川雅浩さんが受賞した。



Prince Health Resort

大磯ロングビーチ

弾ける楽しさ!! 溢れる笑顔!!

営業期間 **7/6(土) OPEN**

7月は **大磯ロングビーチ キッズフリー**

対象期間: 7/6(土)~7/31(水)

来場されたみなさまがお楽しみいただけるよう、各施設・参加型のイベントも盛りだくさん♪

お子さまと家族みなさまの夏休みの思い出に、ぜひ「大磯ロングビーチ」へご来場ください!!

※保護者の同伴のない小学生以下のお客さまの入場はご遠慮いたします。
※また、プールで遊ばれたい際必ず保護者の同伴が必要となります。
※営業時間: 9時~17時(入場券)

区分	おとな	中・高校生	小学生(7歳以上)	幼児(2歳以上)
一日券	¥3,500	¥2,500	¥2,000	¥1,000
2時から引替券(2:00P以降)	¥2,000	¥1,500	¥1,000	¥500

white essence

全国89医院 症例実績23万8,000件

7/10(土) オープン!!

歯のホワイトニング **8,400円**

前歯16本の範囲

特別価格

お問い合わせ: 予約・コールセンター(平日11時~18時) 0120-70-8846

ホワイトエッセンス平塚海岸浅川歯科

平塚市浅川5-11 電話: 0463-23-2370

休診日: 日・祭日・祝日・年末年始

web予約24時間受付

www.whiteessence.com

湘南ひらつか寄席 11代桂文治 名披露興行

桂歌丸 桂文治 春風亭昇太

平成25年9月15日(日) 13:30開演

平塚市民センターホール

全席指定 **3,000円** ※未就学児の入場はご遠慮ください。

出演: 桂文治・桂歌丸・春風亭昇太 桂歌助・春風亭昇太・ボンボンブラザース

チケット発売 6/23(日) 10:00から

文化事業課(平塚市民センター内)

平塚市文化センター5-11 電話: 0463-23-2370

山野楽器(平塚ラントカ4階) ■ヨネザワ楽器(MMビル1階)

電話予約 6/25(火) 8:30から文化事業課(平塚市民センター内)

お問い合わせ (公財)平塚市文化スポーツまちづくり振興財団 文化事業課 ☎0463-32-2237



「地域のたから」についてみんなで考える 平塚青年会議所 七夕シンポジウム 6/22(土) 紅谷町まちかど広場



当日観戦すれば参加OK! スピードガンコンテストを開催 7/2(火) 横浜DeNA 対東京ヤクルト 試合前



工場内が見られる数少ないチャンス 日産車体 親子工場見学 7/22, 23, 24, 26, 29, 30, 8/1, 2

INFORMATION 大学野球の精鋭が平塚へ 7月に日本で開催される第39回日米大学野球選手権大会に向けて、日本代表を選ぶ先行合宿が平塚球場で行われる。

2013 日本学生陸上競技個人選手権大会が Shonan BMW スタジアム平塚で開催される。種目ごとの学生チャンピオンを決める大会を無料で観覧できるチャンスをあみ逃しなく。競技種目など詳細は公益社団法人日本学生陸上競技連合HP: http://www.iuau.jp/ev2013/13kojin/13kojin.html へ。

福島ユナイテッドホームゲームを平塚で 湘南ベルマーレと提携している福島ユナイテッドFCのホームゲームが Shonan BMW スタジアム平塚で開催される。

21 クラブサッカースクール大会開催 21 クラブ設立21周年を記念したサッカースクール。講師として坂本紘司元選手やベルマーレフットボールアカデミーコーチらが指導する。

平塚西セレモニーホール

1日1家族 貸し切りの 葬祭ホールで 理想の家族葬。

50名様からのご家族葬 10名様のご家族葬

モダンで落ち着いた雰囲気の本館。儀礼儀式を行なう式場で、ご親族や親しい方を迎えて温かいお別れを...

和風の一軒家「別邸」で、ご自宅のようにお過ごしいただきながら、お亡くなりになられた方、ご家族が寄り添ってお別れを...

ご家族葬プラン 388,500円より 花祭壇プラン 525,000円より

各社互助会もご利用いただけます。

ご葬儀は **平塚西セレモニーホール**

〒254-0904 平塚市板根間239 TEL.0463-37-4446

24時間 365日 ご葬儀の事前相談を随時受付しております。/ 無料 **0120-41-3140**

広告のご用命は湘南ジャーナル社へ

☎33-2585

ホームページ <http://www.shonan-journal.com> からもお申し込み可能!!

平塚市・大磯町・二宮町に105,500部を発行

私は今 **WEEKLY PEOPLE**

山本育輝さん 来來亭 平塚店店長

来來亭は滋賀県を拠点とした関西のラーメン屋です。関西で修行していた僕は平塚店の店長になる時、関東でも関西のスタイルでお客様が来てくれるのだろうか?と不安でいっぱいでした。しかし多くの方にご来店いただき、今までやってきた事に間違いはなかったと実感しています。地域一番店を目指し、美味しいと言って頂ける一杯を作り続けます!

Shonan Beer Hall

8/5(土)~9(日) 完全予約制

湘南サマービアホール 2013

18:00~20:30 2階宴会場 百合の間

飲み放題 お一人様(全席指定) おつまみ1品付き **¥3,500**(税・中込)

先ビール・焼酎・焼酎はフリーソフトドリンク

LIVE STAGE バックボーン

前売券好評発売中!

小桜 舞子 ディナーショー

2013年7月13日(土) グランドホテル神奈中 平塚 2階宴会場

全席指定 **¥12,000**(税・中込)

お食事12:00~13:00 席 **¥3,000** 中 **¥4,000** 大 **¥5,000**

お食事13:00~14:00 席 **¥3,800** 中 **¥4,800** 大 **¥5,800**

お食事18:00~19:00 全席完全ご予約制 一お食事・飲み放題

ショー19:20~20:00 全席完全ご予約制 TEL:0463-23-0300

前売券好評発売中!

七夕会席 7/1(土)~7(日)

11:30~14:00 17:00~20:00(最終入場19:30)

笹の葉 ¥2,300~ 織姫 ¥3,300 彦星 ¥5,800 天の川 ¥7,000 銀河 ¥10,000

他10種以上のバイキング料理をご用意いたします

ご予約・お問合せ TEL:0463-23-7678

生ビールフェア

「気軽に1杯いかがですか?」

7月31日(日)まで **¥390**(税込)

ハイボール ¥450(税込)など

おつまみメニュー **¥390**~(税込)

ご予約・お問合せ TEL:0463-23-7678

ミッドナイトプラン

シングル **¥3,900**~(税込)

当日22:00以降お電話、直接来店で承ります

※曜日限定なし。詳しくはお電話お待ちしております。

TEL:0463-23-2555

Grand Hotel Kanachu

TEL:0463-23-2555

平塚市八重町6-18 詳細はwebサイトで! <http://www.grandhotel-kanachu.co.jp>

グランドホテル平塚検索!

JRA平塚駅 南口徒歩1分

保存版! アイコン説明...地方発送可能...ラッピング可能

お土産も贈り物も やっぱり地場産!!

湘南ひらつかスターワールド きらっと

1個 ¥160 10個 ¥1,245

平塚市南谷 6-4-14 9:30~19:00 月曜 1台

湘南バターどらやき

1個 ¥150 10個 ¥1,245 15個 ¥2,500

大正12年創業の老舗、人気のバターどらやきはふくらと厚みのある生地、良質なバターをゆり、上品な甘さの小倉餡をサンドしました。幅広い年齢層に支持されている逸品です。全国発送も承ります。

菓匠 友月堂 ☎0463-31-1897 大磯町高麗 9-3-39 9:15~18:00 火曜 2台

ひらつか囲碁最中

木箱15個 ¥1,245 10個入り各種

平塚で活躍した囲碁の木谷實九段とご縁により生まれた逸品。北海道産白インゲンと高級小豆を使い、巻石を模した最中です。郷土産品を本物の味でご堪能ください。「みごろも」も人気です。

薫月堂 ☎0463-21-1038 平塚市紅谷町 1-11 9:40~19:00 水曜 なし

エッグ・アーモンド

1個 ¥125 化粧箱12個入り ¥1,275 16個入り ¥2,240 20個入り ¥2,750

「エッグ・アーモンド」は、極上粉に上白糖、ミルク、バターを卵でこねあげた表皮に、貴味餡を包み、アーモンドを加えて焼き上げた牧風和菓子。栄養満点、風味豊かな平塚を代表する逸品です。

ちくさ本舗 ☎0463-31-1481 平塚市上ヶ丘13-16 9:00~18:00 水曜(後洋、お盆は営業します) 7台

贈答用 ハウスみかん

1.2kg化粧箱 ¥2,100 その他箱サイズ各種ご用意

6~8月に「湘南の輝き」として出荷されるハウスみかん。根椗樹を多数栽培する園圃が最も力を入れた自信作。ぎゅっとした果汁、ちょうど冷やして召し上がり下さい。

ひじかたかんきつえん ☎0463-72-0238 大磯町虫塚 602 不定期 5台

幸福の湘南卵

5袋入(10個) ¥1,100 10袋入(20個) ¥2,060

皆様の幸福を感じたい。そんな想いで誕生した、ビタミンE強化卵を使用した手作りマドレーヌです。独特の味わいと口当たり、やさしい風味が特徴です。全国発送も承ります。

お菓子の家 モンサンジュール ☎0463-72-8090 平塚市公所374-3 10:00~19:00 水曜 有

笹の香

1個 ¥160 10個箱入り ¥1,750

白いんげん豆の餡に餅笹の粉を混ぜ、中に大粒の上菓を一入れ、笹の香をのせ口当たりよい菓子に仕上げました。自然の香りと風味をお楽しみください。黒米大福(120円)も人気です。

御菓子司 たかはし ☎0463-31-5408 平塚市中原 1-9-21 9:00~18:00 水曜 有

果汁ゼリー・河童どらやき(1kg入り) 詰め合わせ

¥2,240

創業明治40年、明治神宮献上銘菓。創業以来、食材にこだわり続けて丁寧に仕上げられています。他に、ちよんまつり、馬力餅、栗ひつなど季節の生菓子も好評。

菓子司 弘栄堂 ☎0463-21-2222 平塚市榎木町 9-45 8:30~19:00 水曜 有

須賀湊の開き干し

地魚各種 ¥300~

平塚の漁師たちが水揚げした魚のみを使用し、地元の加工工場で丁寧に干し、相模湾の魚の旨みを凝縮しました。何かあるかはお楽しみ、JA 湘南あさつゆ広場で販売中です。

平塚市漁業協同組合 ☎0463-21-0146 平塚市千石河岸28-13 9:00~16:00 土・日・祝日 なし

井上のはんぺん

はんぺん10枚入り ¥2,500 箱10枚入り各種

ぷりとした食感、艶やかなみから歯ごたえも、味も旨い。地元の妙技で作られたはんぺん。ここにしかない!と称された手作りの逸品。店頭よりクール便で全国発送承っております。

大磯井上蒲商店 ☎0463-61-0131 中郡大磯町大磯1306 8:30~17:00 水曜 5台

スタイリッシュプレミアムジュレ

1個 ¥320 ギフト用5個入り ¥1,870 10個入り ¥3,575

天然の果汁、みずみずしい果実をスリムなカップに入れたプレミアムなゼリーの誕生です。桃 & チェリー、オレンジ、マスカット、ブルーベリー、マンゴ、選りすぐりの5種からお選び下さい。

アンセブス本店・ラスカ店 ☎0463-21-6566 平塚市代官町14-2 9:00~20:00 火曜(本店) なし

マーブルシフォン

1本 ¥1,050(巾6cm・長さ29cm)

日本の生チョコの生みの親、小林正和シェフが新たに手がけるお店「Bunzoo」。今も変わらぬ生チョコの味をかきたシフォンケーキがこの時期お薦め、切り分けも出来るので、お土産としても好評です。

湘南ル・ショコラBunzoo(ブゾー) ☎0467-50-0366 茅ヶ崎市中海岸4-1-38(鉄道沿い) 9:30~19:00 月曜 1台

JA 湘南 きゅうりドレッシング

1本(190ml) ¥480

平塚・大磯産きゅうりを100%使用した当店でオリジナルのドレッシング。醤油をベースに、口の中に広がる爽やかな香りが特徴です。サラダはもちろん、お肉料理や焼き魚、フライにも合う逸品です。

JA 湘南 あさつゆ広場 ☎0463-59-8304 平塚市南谷42-1 9:00~18:00(10月まで) 第3水曜 有

湘南しらす

釜揚げしらす・しらす干し 各1P ¥600

当日の朝に獲れたしらすを昔からの製法で漁師が自ら手作りで釜揚げします。漂白や化学調味料は一切使わず、塩のみで仕上げたしらすの味は昔も今も大好評。しらすづくし、沖漬けも人気です。

丸八丸 ☎0463-22-7260 ※天候により不漁の場合もございます 平塚市千石河岸 53-7 8:30~17:00 11/1~3/10 有

七たふりかけ

のりかつお・かつおみりん 2本セット ¥650

焼き海苔をふんだんに使った風味豊かな「のりかつお」と、みりんを味付けした少し甘口の「かつおみりん」です。贈り物の風味豊かな逸品は贈られる方の笑顔が見られます。食卓にもお薦めです。

長谷金本店 ☎0463-22-0112 平塚市千石河岸24-8 9:00~18:00 日曜・祝日 2台

サクサクちり煎

1個 ¥400 2個箱入り ¥850

自然な香りのよきそのまま花びらのように焼きたて、新鮮なちりめんのみを使用した無添加食品です。サクサクとした食感はお茶づけやおつまみに最適。お茶づけしても美味しいです。

長谷金本店 ☎0463-22-0112 平塚市千石河岸24-8 9:00~18:00 日曜・祝日 2台

ラウンドパン

ハーフ ¥200~ ¥273 1本 ¥399~ ¥546

珍しいパンのギフトを、生クリームをふんだんに使い、しっとりもちもちの食感が人気です。プレーン、メープル、珈琲の全3種。ハーフ & ハーフの2本セットギフトも承ります。

シャンパンベーカーリー ☎050-3777-7600 平塚市榎ヶ丘4-46 7:00~19:00 火曜 有

たたみいわし 燻製

12枚入り ¥1,050 塩・醤油・胡椒風味

平塚産たたみいわしを桜のチップで燻した手作りの燻製。磯の香りと山の香りを同時に味わえる逸品です。その他にも備前みずぶりの海の幸の燻製など各種取り揃えています。

湘南いぶし がんさんの燻製工房 ☎0463-33-9085 平塚市西之宮3-19-11 10:00~18:00 電話番号にてご確認ください

中秋のさつま揚げ詰め合せ

折箱入り ¥1,050~各種 全国発送OK

平塚の老舗、中秋のさつま揚げ。詰め合せはお中元等の贈答として、多くの方にご利用頂いております。職人による手作り、保存料不使用。 ☆http://www.nakaaki.net ☆詰め合せ例: ¥2,800(税込) ☆http://taka.jinshouten.jp/

中秋かまぼこ店 ☎0463-21-0122 平塚市紅谷町 2-10 9:00~18:30 日曜・第3水曜 なし

湘南ひもの

各種 ¥80~中元セット ¥2,100 各種あり

百余年の受け継がれてきた製法で一枚一枚丁寧に職人が手作りしています。ご自宅で食す1枚盛りから中元やご贈答にお勧めのお徳用セットまで幅広く販売中です。

高基商店 ☎0463-21-0899 平塚市千石河岸52-11 13:30~17:00 水・日・祝日 有

株式会社 フリーデン

平塚市南谷1058 HP: http://frieden.jp/

フリーデン ヤフー 検索

TEL 0463-58-6120 FAX 0463-58-6124

夏のギフト やっぱり版

日本の豚 属性水産賞

直営牧場で育てた「やまと豚」を熟練の技と心をこめて作り上げた美味しいハム・ソーセージの詰め合せです。ご家庭用もごさいますので是非ご利用ください。

お取扱店/しまむらストア(各店) あさつゆ広場

湘南ひらつか名産品 やまと豚 ロースハム

湘南ひらつか名産品 やまと豚 三味漬(ロース味噌漬)

2013年中元 夏の贈り物に名産品を

直営工場ならではの確かな品質

サイトウミートの直売店オークハウスです。食肉関係ならではの「オークハウスブランド」、その他お買得商品を揃えています。

かながわブランド「やまゆりポーク」おすすめギフト(一例)

- やまゆりロースハム(1kg)..... 3200円(税込)
- やまゆりベーコン(250g)..... 700円(税込)
- やまゆりウインナー(1パック250g)..... 500円(税込)

全配送 全国配送 送料別

サイトウミート 平塚市寺田縄235 ☎0463-31-2525 (営)9:00~18:00 (休)日曜/祭日 Pあり

平塚ラスカモニターさんが選ぶステキな SHOP!

平塚 LUSCA 40周年記念企画

4手セレクト

私たちが選みました!

原田陽子さん 金谷未紀さん 菊地達子さん 小倉美保さん

第19期 平塚ラスカモニターの皆さん

select 1 Fashion

point! オフィスで着られるカジュアルが Good!

原田陽子さん

Doux archives

staff's PICK UP

暑い夏に大活躍のノースリーブワンピース。ウエストがほっそり見える前後開きのデザインが可愛い花柄が人気です。

ワンピース ¥8,925

staff's PICK UP

3F

SHOP DATA

プレチでフェミニンなカジュアルスタイルを提案するセレクトショップ。知的で品のあるコーディネートを楽しめる。

select 2 Goods

point! プレゼントや自分磨きグッズを幅広く選べる!

金谷未紀さん

MARUTAJOY HAUSKA

staff's PICK UP

marimekko ヘアカップ ¥3,990

世界中で愛されるフィンランドのブランド marimekko はおなじみのあるカラー。デザインが人気です! 限定品につきお早めに!

スタッフ 山地美穂さん

4F

SHOP DATA

「HAUSKA」はフィンランド語で「心地よい」の意。愛着が湧く商品を揃え、心地よいライフスタイルを提案してくれる。

select 3 Foods

point! 新鮮な魚は開店直後に! スタッフさんも親切!

菊地達子さん

鎌万水産

staff's PICK UP

老舗ちくわ 湘南鎌倉しらす ¥380

1F

SHOP DATA

鮮度にごこだわり、良いもの・地元のもの鎌倉の海から毎日仕入れている鮮魚店。新鮮なネタのお寿司も人気。

鎌倉で獲れたしらすを小田原産の老舗「いせかね」で練り上げた練りワサビ「爽やかなちくわ」をぜひ味わってください!

スタッフ 井戸田 潤さん

select 4 Sweets

point! こだわりの美味しさがお手頃なお値段で!

小倉美保さん

湘南クリエイティブ・ガトー 菓

staff's PICK UP

生白桃のタルト ¥420

1F

SHOP DATA

マンドリウムタルトに少し酸味のあるクリームを絡め、生白桃を飾りました。夏の美味いデザートにぴったりの逸品です。この機会に是非!

スタッフ 安田愛実さん

40周年を記念して... 屋上にゆっくりくつろげる空間

ラスカの杜が出来ました!

「シーサイドリゾートライフ」をコンセプトに、湘南の風と空をすぐそばに感じられる空間が誕生! 市内を一望できる憩いの場に...

staff's comment

営業部 佐藤美由紀さん 営業部 戸澤華枝さん

芝生のマウンドやテラス席から「杜の舞台」で行われるコンサートをお楽しみいただけます。

ご飲食もできますので、お弁当をお持ち込みも可能です。ランチタイムもお楽しみいただけます。

デッキテラスには盛り心地良いソファやウッドデッキが設置。開放的な空間を演出する環境音楽の音色もポイント!

ラスカの杜でくつろいでみて...

たくさんのおいしいお肉が食べたい! 気分を上げてあげてほしい!

気軽にくつろげるチェアがある。お肉が食べたい! 気分を上げてあげてほしい!

お買い得で食べたい! 気分を上げてあげてほしい!

子どもを散歩させるのには、開放的な空間がぴったり!

スタッフ 原田陽子さん 金谷未紀さん 菊地達子さん 小倉美保さん

★LUSCA 40周年記念 イベント&ニュース★

平塚 LUSCA 40周年記念 サマープレゼント

ありがとう ラスカ40周年フェア

2013.6.20(木)~26(水)

Summer Present 6.26まで

平塚ラスカでお買物・お食事を楽しむと、抽選で豪華プレゼントが当たります!

ラスカ賞「北イタリア 世界遺産ヴェネチアと最先端ミラノ6日間の旅」20名様

※旅行日程:2013年10月9日(水)~14日(月・祝)

A賞「星野リゾート 界 箱根 1泊2日ペアご宿泊」20組40名様

B賞「紀ノ国屋セレクトギフト」100名様

※詳細は店内ポスター、各専用応募用紙、HP等をご覧ください。

6.23(日)有名書道家・武田双雲氏の書道実演&トークショー

観覧無料

藤沢在住の有名書道家・武田双雲氏をお招きし、その魅力にまぎれます。場所:1F 星の広場 時間:14:00~14:30

平塚ラスカが6/26で40周年を迎えます

平塚ラスカ 〒254-0034 平塚市南谷町 1-1 tel.0463-22-9234 http://www.lusca.co.jp/hiratsuka/

SHONAN HOUSING JOURNAL

毎週金曜日は湘南の厳選した物件をご紹介します

湘南ハウジングジャーナル

この他にも多数物件があります。お気軽にお問い合わせ下さい。

豊田本郷 65,000円 2LDK 敷2礼0 ベット可 礼金0円 静かな環境 陽当たり良好 コンビニ近く	中原 60,000円 2DK 敷2礼1 陽当たり良好 買い物便利
寺田縄 58,000円 2DK 敷2礼0 礼金0円 退費つき有り 金田小学校近く 陽当たり良好	出縄 59,000円 2LDK 敷2礼0 礼金0円 バス停近く 生活便利 静かな環境
寺田縄 60,000円 3DK 敷2礼0 礼金0円 静かな環境 コンビニ近く	四之宮 65,000円 2DK 敷2礼0 礼金0円 静かな環境 コンビニ近く 陽当たり良好
南原 57,000円 2DK 敷2礼0 礼金0円 フリーレント1ヶ月	岡崎 57,000円 3DK 敷2礼0 ベットが飼える 静かな環境 陽当たり良好
東中原 60,000円 2DK 敷2礼1 スーパー、コンビニ近く バス停近く 陽当たり良好	片岡 50,000円 2LDK 敷2礼0 礼金0円 テラスハウス 静かな環境 陽当たり良好 庭付き

平塚市中原2丁目3番9号
ホームページでも空室情報を公開しております
お気軽にTEL 0463-33-7993 までお問い合わせ下さい
URL: http://www.ja-home.net

平塚くみあい商事(株) ☎33-7993

種類	所在地	間取り/床面積	賃料	敷	駐車場	その他
①貸倉庫	平塚 桜ヶ丘	99㎡	¥100,000	—	1台込	保証金5ヶ月
②貸店舗	平塚 長持	33.77㎡	¥70,000	2	1台込	
③マンション	平塚 長持	2LDK	¥70,000	2	1台込	ベット相談可

売マンション 平塚 根根間
ワンルーム **250万円**
■専有面積/14.73㎡
■土地権利/所有権(敷地権)
■スーパー・コンビニ・バス停近く 住環境良好

中古住宅 平塚 纏
4DK **1,680万円**
【仲介】
■土地面積/100.83㎡
■建物面積/1F 43.65㎡ 2F 39.65㎡ 延べ83.3㎡
■土地権利/所有権 南道路 住環境良好

神奈川県知事(9)第12082号
(有)田中不動産 ☎32-6031
平塚市長持351
http://www.tanaka-fudousan.com

ハイツ 1K 平塚 豊原町 賃料 40,000円 駐車場なし 2階角部屋、病院近く。 敷2・礼0	ハイツ 2DK 二宮 二宮 賃料 58,000円 駐車場有 日当良好、広めのDK。 敷2・礼0	ハイツ 平塚 豊田小嶺 賃料 55,000円 駐車場有 床下収納あり、豊田小学校近く。 敷2・礼0
ハイツ 2DK 平塚 万田 賃料 70,000円 駐車場有 全洋室、退費付。2台目駐車確保できます。 敷2・礼0	ハイツ 3DK 平塚 山下 賃料 53,000円 駐車場有 各部屋収納あり。 敷2・礼0	貸家 平塚 万田 賃料 60,000円 駐車場有 キッチン新品、山城中学校近く。 敷2・礼0
貸家 平塚 徳延 賃料 65,000円 駐車場有 とても便利な場所です。 敷2・礼0	貸家 2DK 平塚 根根間 賃料 52,000円 駐車場有 バス停近く、即入居可能。 敷2・礼0	テラスハウス 3DK 平塚 徳延 賃料 80,000円 駐車場有 収納多し、バルコニー広いです。 敷2・礼0
テラスハウス 3DK 平塚 纏 賃料 75,000円 駐車場有 南向き角部屋、住環境良好。 敷2・礼0	マンション 3DK 平塚 高村 賃料 60,000円 駐車場なし 人気の1階、公園近く。 敷2・礼0	貸店舗 平塚 富士見町 賃料 150,000円 駐車場2台分有 1階 17.5坪 敷2・礼1

神奈川県知事(10)第09277号
(株)臼井不動産 ☎32-6406
平塚市河内531-1
マクナルド山下店・ツタヤ前
定休日/毎週水曜、第2・第4曜、祭日

テラスハウス 2LDK 平塚 **田村**
賃料 63,000円
敷2礼0 空有り
☆広々LDK10.5帖
☆南向き日当たり良好
☆収納たっぷり ☆給湯付き

貸家 2DK 平塚 **纏**
賃料 55,000円
敷2礼0 駐1台付
南向き・日当たり良好！
駅から近く、駐車場1台付！
全部屋リフォーム済み綺麗な部屋！

種類	所在地	間取り	家賃	敷	礼	駐	物件おすすめポイント
マンション	聖平	1DK	¥50,000	2	0	なし	海側物件！単身者向けです☆
アパート	西八幡	2DK	¥50,000	2	0	3,000	2ヶ月フリーレント物件！！
アパート	出縄	2DK	¥53,000	2	0	1台付	スーパー近く！洋室2部屋です！
テラスハウス	西真土	2DK	¥55,000	2	0	1台付	人気の角部屋☆賃料値下げ！
アパート	田村	2DK	¥56,000	2	0	1台付	バス停近く！！コンビニ近く！！
アパート	大神	2LDK	¥58,000	1	0	1台付	綺麗にリフォーム！！明るい室内！！
アパート	東真土	3DK	¥60,000	2	0	1台付	生活環境良好☆ファミリーさんおすすめ！！
マンション	松風町	3DK	¥83,000	2	0	10,000	日当たり良好！収納沢山！オススメです！！

神奈川県知事(11)第7989号
(株)協和不動産 ☎55-0551
神奈川県知事(2)第26486号
(株)協和不動産販売 ☎23-8233
(社)全国宅地建物取引業協会
(公社)首都圏不動産取引情報協会
ホームページもご覧下さい
http://www.kyowa-fudosan.co.jp

この街で働く。この街で輝く。

求人情報 JOB

【掲載のお申し込み】 湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

○生花の販売・花束アレンジ

勤務地 ● ラスカ 3F フラワーショップ HANAMASA
内容 ● 生花の販売・花束アレンジなど
時給 ● 850円
時間 ● 9:30～19:00 (週5日勤務)
休日 ● 希望休日有り、シフト制
待遇 ● 交通費支給・労災保険・研修期間有り
応募 ● 電話連絡の上、履歴書持参
その他 ● 若い女性が活躍している職場です。

フラワーショップはなまさ 本店
☎0463-55-5588 (担当/採用係)
平塚市城所 336

○新規視覚指導員の募集

時給 ● 850円 (勉強期間中) (資格取得後1300円)
時間 ● 8:40～17:00
資格取得後は20:00迄の残業もあります
休日 ● 毎週月曜、第2日曜
年末年始、その他会社が定める日
待遇 ● 資格取得後3年間は契約社員、その後正社員へ登用
交通費、社会保険、労働保険
応募 ● 電話連絡の後、履歴書送付
★新規に指導員資格を取得するために勉強をしていただき、資格取得後は教習指導員として教習に従事★指導員資格所有者の方も同時募集

湘南平塚モータースクール
☎0463-21-0852(担当 採用係 安田 飯島)
平塚市代官町 36-40

○キッチンスタッフ (セクション長候補、及びキッチン補助)
○サービススタッフ (マネージャー候補、及びリムエシヤなど)

給与 ● 20万円～
経験 ● レストラン(フレンチやイタリアンなど)勤務歴3～5年※経験者優遇、未経験者も歓迎
資格 ● 調理師免許、普通自動車免許 所持者 優遇
時間 ● 9:00～23:00 (休憩有りシフト制)
待遇 ● 委細面談の上、個別に対応させて頂きます。
交通費支給・食事補助・制服貸与
◎自分の経験が活かしたい
◎新しい事にチャレンジしたい
そんなヤル気のある方を大募集中です!!

メゾン・ド・アッシュ x エム
☎0463-27-2171 (担当/採用係)
平塚市松風町 9-12

①3Dプログラマー(アルバイト・社員)
②3DCGデザイナー、モデラー(アルバイト・社員・業務パートナー)

給与 ● 【社員】月給18万円～(能力による) 【アルバイト】時給1000円～(能力による)、【業務パートナー】応相談
資格 ● 年齢39歳まで
事業内容 ● 交通、防災、福祉、教育システムの開発
時間 ● 【社員】9:00～18:00 【アルバイト】時間応相談
休日 ● 土日祝
待遇 ● 【社員】交通費支給、昇給有、賞与有、社保有 【アルバイト】交通費支給、社員登用有
応募 ● 履歴書を郵送、もしくはメールでお送り下さい。(履歴書は返却いたしません)

株式会社ラッキーソフト LUCKY SOFT
☎0463-23-7830 info@luckysoft.jp (担当 採用係)
〒254-0034 平塚市宝町11-1 平塚フジビル(北口徒歩2分)

保険加入に失敗しないように！！加入前にほけんセミナーで勉強してみませんか？

『ほけん』は、仕組みを勉強すれば怖くない！

“女性に人気の『無料！初心者ほけんセミナー』平塚で開催”

保険の事はなかなか人に聞きづらいもの。しかし、保険は生活にとって重要なものです。保険の加入に失敗しないように『初心者ほけんセミナー』で勉強されてはいかがでしょうか。

6・7月セミナースケジュール 午前の部 10:30～1時間 午後の部 13:30～1時間 毎回定員5名様

★女性向け初心者保険セミナー

6月22日(土) 午後の部	7月2日(火) 午前の部	7月16日(火) 午前の部
6月23日(日) 午後の部	7月4日(木) 午後の部	7月18日(木) 午後の部
6月25日(火) 午前・午後の部	7月7日(日) 午後の部	7月21日(日) 午後の部
6月27日(木) 午前・午後の部	7月9日(火) 午前の部	7月23日(火) 午前の部
6月29日(土) 午後の部	7月11日(木) 午後の部	7月25日(木) 午後の部
6月30日(日) 午後の部	7月14日(日) 午後の部	7月28日(日) 午後の部
		7月30日(火) 午前の部

セミナーご予約 ☎0463-36-1871

※セミナーの詳細はHPで確認
「平塚女性向けセミナー」検索
セミナーHP http://miyashiro-ltd.com/
「OLU」OLU http://shonan-oluolul.com/
会場：ライフスタイルショップ「OLU」OLU
平塚市中原2-16-6
主催：ディーシー湘南

ミニ情報 MINI INFORMATION

1枚(小) 5,250円より

買います 原付バイク買取・処分無料！
ナンバー付の廃車手続きも無料で安心。
(有)バイク情報センター ☎82-1781

買います 茶道具・中国美術・刀剣・骨董
買取専門。秘密厳守。(有)昇喜堂 ☎61-9700大磯 ☎03-5758-8687

買います ビアノ高価買取ります
電子ピアノとも交換可。大型買取店
タクト楽器湘南店 ☎96-6728

買います パソコン出張修理・入札プリンタ
即対応。年中無休、相談無料。中古引取、販売。先生の卵の会 ☎73-3593

直します カギ・サッシ・玄関ドア・網戸等
見積無料。ミノシマ・サービス(平塚)
☎0120-88-8665

告知 セール6/25(火)～30(日)
今昔きもの、古布、生活雑貨 民具 グル
ニエ メメ ☎0463-61-4547

相談 直葬・家族葬・墓地
157500円より、24時間受付。
陵墓葬儀ムラヤマ ☎31-7890平塚

相談 合祀墓・永代供養付
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

お申し込み方法
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原簿用紙を送ります。直接内容を書いて返送下さい。
■1枠5,250円(税込)へ承ります。

ご入金について
■ミニ情報は金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金下さい。
入金の確認がとれまないとご希望の掲載日に掲載できません。
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。
振込口座/静岡銀行平塚支店 普通0233392(株)湘南ジャーナル社

地域で活躍する女性の力

皆様、ごきげんよう。
このたび平塚商工会議所女性会会長を務めさせていただきました嘉山公子です。現在(6月7日)会員59名で構成されていますが、地域活性化及び福祉・教育・環境等を積極的に推進していくには、まず会員増強をしなければならないと思っています。今後は、いままでも事業において交流の少なかった商工会議所会頭及び青年部の皆様のご指導・ご協力をうけながら、組織の強化を図りつつ、女性会ならではの取り組みを企画し、目指すべき目標を達成していきたいと考えています。また時勢の潮流にそって、組織としての改革向上にも努めていきたいと思っています。どうぞよろしくお願致します。

平塚商工会議所女性会
嘉山 公子 会長

COOKING JOURNAL

今週の先生
そば処 名古屋
店主 大竹 宗久さん

材料
キャベツ.....適量
キetchup.....100cc
サラダ油.....30cc
鶏ガラスープの素.....20g
すりこぎ.....10g
しお.....5g
んにく(すりおろし).....5g
おろし生姜.....15g
胡椒.....少々

①キャベツ以外の材料をよく混ぜる。
②新鮮なキャベツをざく切りにし、洗って水切る。
③①②を混ぜればできあがり。

◆Point◆
おろし生姜の代わりにレモンを絞ったり、いろいろなアレンジができるので、ぜひつくってみてください。

キャベツの病みつき塩だれ!

日本の食卓に何かと登場することの多いキャベツ。そのルーツは青汁でおなじみのケールにありませう。ブロッコリーやカリフラワーも、同じくケールをルーツに持つ野菜なんです。今回は生のキャベツをざくっと和えるだけの簡単塩だれをご紹介します。

先生のお店
平塚市桜ヶ丘2-11 ☎33-4941
営業:11時～21時(L.O.20:45)
休:木曜定休、年始休、他8月下旬休
P:駐車場完備

源平とその周辺

第54回 義経、屋島へ

逆巻を知らなかった義経に、景時は説明した。「馬は駆けようと思えば駆け、退こうと思えば左にも右にも方向転換しやすいものです。しかし船はときはには向きを変えられませんが、船尾と船首、左右にも櫓(水をかくて船を進めるための道具)をたてて、自在に操れるようにしたいものです。義経は言い返した。「出陣に先だって、縁起の悪いことをいう。戦では、退くまいと思っても形勢が悪ければ敵に後ろを見せてしまうものなのに、はじめから逃げ支度をするというのか、他の者の船には逆巻でも何でもつけるがよい。義経の船には必要ない。一触即発の事態となった。景時は憤る。軍議においてよかれと思って自分の意見を述べただけなのに、なぜ恥をかかせられなければならないのだ。自分の主人は義経ではない、頼朝様ただひとりなのに――。頼朝を軽視した代償はあまりに大きかった。だがこのときの義経にはまだそこまで思いが至らない。一刻も早く四国へ渡りたい義経は、わずかな兵を率いて暴風のなか無理やり出航させる。水夫たちをせかしてなんとか短時間で阿波(徳島県)に到着。現地では源氏方に襲返った近衛頼朝が義経の案内役をつとめることになった。義経が「ここは何という所だ」と尋ねると、「勝浦」といふ。義経はめでたい名前には幸先がよいと喜んだ。そして親家から、平家の有力武将の田口(田内)教良が伊予攻めに出ているため、今は屋島(香川県)を守備する兵が少ないなどの情報を得る。義経はまず阿波の桜庭(桜岡)良遠を攻め落とす。源氏の部隊が到着する前に平家との決着をつけてしまおうと先を急ぐ。屋島の戦いに勝つためには、大軍の襲来に見せかけて平家の背後を突くことが肝要だ。干潮時には屋島を囲む海は馬で渡れる浅さになる、と親家から聞いた。一気に攻めよう。義経軍の急襲に、平家は慌てた。高松の浦から燃えあがる火、駆け寄せる馬の蹴りあげる水しぶき、源氏軍の勢いに狼狽した平家は、船で海上に避難した。真っ先に躍り出て名をあげた義経。内裏や御所から火の手が上がる。船上で宗盛は気づく。相手の軍勢は、思ったよりも少ないではないか。平家は、反撃することにした。

戸内海に突きだした巨大な溶岩台地、屋島(香川県高松市屋島)写真提供=高松市

振興財団文化トピックス

夏休みちびっ子 囲碁入門教室 参加者募集!

会場 / 平塚市民センター 会議室
講師 / 湘南ひらつか囲碁文化振興事業実行委員
対象 / 囲碁を覚えたい小学生・中学生 先着各コース40名
参加料 / 無料
お申込方法 / はがきに郵便番号・住所・氏名とふりがな・電話番号・学年・希望コースを記入し、お申し込みください。

■お申し込み・お問い合わせ先■
〒254-0045 平塚市見附町15-1 (公財)平塚市文化スポーツまちづくり振興財団
夏休みちびっ子囲碁入門教室係 ☎32-2237

※両コースとも9時30分から11時30分まで

(公財)平塚市文化スポーツまちづくり振興財団 文化事業課
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 http://www.hiratsukazaidan.jp

ペット自慢

らむちゃん (オス・3歳・セキセイインコ)

タオルがふかふかで気持ちいい♪
お腹をべったりつけておやすみ中!

平塚市 インloveさん

頼れる街のタイヤ屋さん!

タイヤサービス・メリット

こんな方におすすめです!

- タイヤの事が、よくわからない方
- 他店の価格と比較したい方
- 安心できるタイヤ屋さんを探している方
- タイヤを安く購入したい方
- タイヤ屋さんで友人がいない方
- 急なバンクで困った経験のある方

★他店見積り大歓迎!
★持込交換大歓迎!
★オイル交換大歓迎!

中古タイヤも あります!

お問い合せ下さい。価格に自信があります。他のお店より毎日低価格!

新品タイヤ参考価格です。
145/80R13 1本 ¥4,700～
165/55R14 1本 ¥7,200～
155/65R14 1本 ¥5,000～
175/65R14 1本 ¥6,000～
185/55R15 1本 ¥9,400～
195/65R15 1本 ¥8,400～
(タイヤのみの価格です。工賃、廃タイヤ料は含まれません)

株式会社TSM
平塚市中原 3-2-52
TEL 0463-35-8440 / FAX 0463-79-8511
営業時間 9:00～18:00
定休日 / 木曜日 Email tsm@hb.tp1.jp

豊替え

いかがですか?

豊の乾燥とダニの駆除を致します
高周波誘導加熱処理

当店では豊替え時に、畳内部に90度の高熱を通すことで、ダニなどの害虫やカビを駆除し、乾燥も致します。

株式会社小澤豊店
〒254-0045 平塚市見附町36番2号 TEL (0463) 32-2765
中原営業所 平塚市中原2丁目7番64号 TEL (0463) 31-7012

隣のことは 襖部本宿へ ☎36-9000
平塚市平塚2丁目49-9

商品券・ビール券 旅行券・切手・ハガキ 高価お買取り!

金プラチナ お売り下さい!

切れたネックレス、石が取れた指輪なども大歓迎

査定無料! お気軽にお立ち寄り下さい。

金買取プラチナコイン・メダルも高価買取あり!

チケットキング平塚店
〒254-0045 平塚市北口そば
ます 右側電話 ☎0463-25-1213
平塚市宝町6-6 定休日:日曜・祝日
平日営業時間:10時～18時(土のみ18時まで)